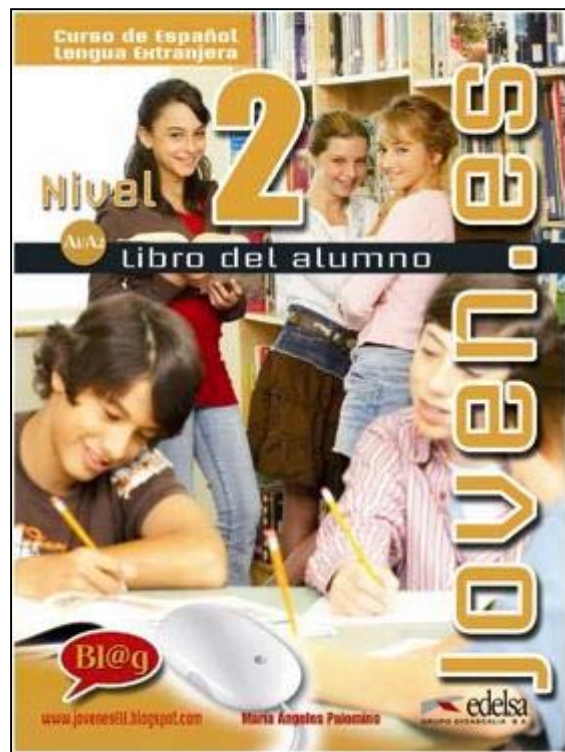


Cuadro de equivalencias

Joven.es Nivel 2 ^{A1/A2} / Niveles de Referencia para el español



Joven.es, en línea con las más innovadoras tendencias en la enseñanza orientada a la acción, desarrolla los principios de la enseñanza plurilingüe y pluricultural, fomenta la interculturalidad y favorece la autonomía de aprendizaje.

El siguiente documento presenta las equivalencias entre los contenidos de **Joven.es** ^{A1/A2} y los descriptores de los **Niveles de Referencia para el español** (Plan Curricular del Instituto Cervantes 2007).

**Elaborado por: Román M. Navarro Giner
y Pedro Navarro Serrano**

Acción

ELIGE Y EXPLICA UN MENÚ SANO Y EQUILIBRADO

Competencia
pragmática

► Eres capaz de...

- Elegir un bocadillo y preparar una merienda sana.
- Preguntar qué quiere otra persona.
- Pedir objetos.
- Indicar qué estás haciendo ahora y qué haces normalmente.

Competencia
gramatical

► Aprendes...

- Los verbos en gerundio.
- **Estar** + gerundio.
- Los pronombres objetos directo e indirecto.
- El pronombre **se**.

Competencias
lingüísticas

Competencia
léxica

► Conoces...

- Los nombres de los alimentos.
- Los nombres de algunas bebidas.

Competencia
fonética

► Pronuncias y escribes...

- Las letras **b** y **v**.

Conocimiento
sociocultural

► Descubres...

- La cocina hispana.



1 ¿Qué hambre tengo!

Esta tarde, los cuatro amigos van de excursión. Álex y Carlota están preparando la merienda.

► Observa, ¿qué alimentos crees que llevan?



| Actividad | Equivalencia con los Niveles de Referencia |
|--|---|
| 1. ¿Qué hambre tengo! a. | • Nociones Específicas, pg. 340, 5.1. (1), 5.3. (1, 2, 4, 5, 7) |
| 1. ¿Qué hambre tengo! b. | • Nociones Específicas, pg. 340, 5.1. (1), 5.3. (1, 2, 4, 5, 7) |
| 1. ¿Qué hambre tengo! c. | • Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (1) • Nociones Específicas, pg. 340, 5.1. (1), 5.3. (1, 2, 4, 5, 7) |
| 1. ¿Qué hambre tengo! d. | • Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (1) • Nociones Específicas, pg. 340, 5.1. (1), 5.3. (1, 2, 4, 5, 7) • Procedimientos, pg. 487, 1.2.2. (2, 3) |
| 2. ¿Qué estás haciendo? a. | • Gramática, pg. 122, 7.1.2. (1, 5) + pg. 134, 9.4.2. (2, 3) • Procedimientos, pg. 487, 1.2.2. (2, 3) |
| 2. ¿Qué estás haciendo? b. | • Gramática, pg. 122, 7.1.2. (1, 5) + pg. 134, 9.4.2. (2, 3) • Procedimientos, pg. 488, 1.2.2. (10) |
| 2. ¿Qué estás haciendo? c. | • Géneros Discursivos, pg. 293, 3.1.1. (1, 2) • Gramática, pg. 122, 7.1.2. (1, 5) + pg. 134, 9.4.2. (2, 3) • Procedimientos, pg. 488, 1.2.2. (10) |
| 2. ¿Qué estás haciendo? d. | • Gramática, pg. 122, 7.1.2. (1, 5) |
| 3. ¿Qué haces normalmente y qué estás haciendo ahora? a. | • Nociones Generales, pg. 320, 4.2.1. (2) + pg. 324, 4.3.12. [A1 (2)] |

3 ¿Qué haces normalmente y qué estás haciendo ahora?

► Lee las frases y clasifícalas.

- Me despierto a las 8:00.
- Estoy estudiando español.
- Estamos haciendo ejercicios en clase.
- Como con mis abuelos los fines de semana.
- Mi perro y yo paseamos por el parque por la tarde.
- El profesor nos está ayudando con los gerundios.
- Mi compañero y yo estamos escribiendo este ejercicio juntos.
- Repaso la gramática en casa, después de las clases.

| Normalmente | Ahora |
|-------------|-------|
| | |

Nivel 2

1 ¿Quién tiene los bocadillos?

Los tres amigos están en el campo para merendar.
Escucha y lee.



Carlota: Tengo hambre. ¿Quién tiene los bocadillos?
Marta: Los tengo yo. Están en mi mochila.
Carlota: ¿Me das mi bocadillo?
Marta: Sí, claro, ahora mismo te lo doy. ¡Puag! ¿De quién es este bocadillo de chorizo, queso, mantequilla y...?
Carlota: De Alex.
Alex: ¿Te doy un trocito?
Marta: Ah no... ¡Qué asco! Y el yogur, ¿a quién se lo doy?
Carlota: Es para Rubén, pero se lo damos luego, que ahora está con su cámara de fotos.
Rubén: ¿Os saco unas fotos?
Marta: ¡Sí, genial!
Alex: ¿De quién es la cámara?
Rubén: De mi hermana. Saca fotos muy bonitas.
Carlota: ¿Nos las enseñas?



b Transforma las frases como en el modelo.

1. Enseño mis fotos a mi amiga.
2. El profesor lee un texto a sus alumnos.
3. Te mando un e-mail.



| Actividad | Equivalencia con los Niveles de Referencia |
|------------------------------------|--|
| 1. ¿Quién tiene los bocadillos? a. | <ul style="list-style-type: none"> • Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (1) • Nociones Específicas, pg. 340, 5.1. (1), 5.3. (1, 2, 4, 5, 7) |
| 1. ¿Quién tiene los bocadillos? b. | <ul style="list-style-type: none"> • Nociones Específicas, pg. 340, 5.1. (1), 5.3. (1, 2, 4, 5, 7) • Funciones, pg. 227, 3.2. (1) |
| 1. ¿Quién tiene los bocadillos? c. | <ul style="list-style-type: none"> • Nociones Específicas, pg. 340, 5.1. (1), 5.3. (1, 2, 4, 5, 7) • Funciones, pg. 227, 3.2. (1) |
| 2. ¿Me ayudas? a. | <ul style="list-style-type: none"> • Funciones, pg. 233, 4.4. (3) • Gramática, pg. 121, 7.1.2. (1, 2) + pg. 122, 7.1.3. (1, 2) • Procedimientos, pg. 487, 1.2.2. (2, 3) |
| 2. ¿Me ayudas? b. | <ul style="list-style-type: none"> • Géneros Discursivos, pg. • Gramática, pg. 121, 7.1.2. (1, 2) + pg. 122, 7.1.3. (1, 2) • Funciones, pg. 233, 4.4. (3) • Procedimientos, pg. 488, 1.2.2. (10) |
| 2. ¿Me ayudas? c. | <ul style="list-style-type: none"> • Gramática, pg. 121, 7.1.2. (1, 2) • Funciones, pg. 233, 4.4. (3) |
| 2. ¿Me ayudas? d. | <ul style="list-style-type: none"> • Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (1) • Gramática, pg. 122, 7.1.3. (1, 2) • Funciones, pg. 233, 4.4. (3) |
| 3. Me lo prestas. a. | <ul style="list-style-type: none"> • Gramática, pg. 121, 7.1.2. (1, 2) + pg. 122, 7.1.3. (1, 2) • Procedimientos, pg. 487, 1.2.2. (2, 3) |
| 3. Me lo prestas. b. | <ul style="list-style-type: none"> • Gramática, pg. 121, 7.1.2. (1, 2) + pg. 122, 7.1.3. (1, 2) |

3 Me lo prestas

Observa el orden de los pronombres.

gramática

Primero el indirecto y luego el directo:

Me enseñas las fotos.
Te doy un libro.
Presentas a tus amigos.

Me las enseñas.
Te lo doy.
Nos los presentas.

lo / los + la = se lo Doy el bocadillo a Marta.
la = se la Doy la foto a Alex.
los = se los Doy los vasos a Rubén y a Alex.
las = se las Doy las cucharas a Marta y a Carlota.

le / los + lo = se lo Doy lo doy.
la = se la Doy la doy.
los = se los Doy los doy.
las = se las Doy las doy.



1 ▶ A DIVINA QUÉ PUEDE SER

» a. Observa y adivina qué alimento es.



| Actividad | Equivalencia con los Niveles de Referencia |
|-------------------------------|---|
| 1. A DIVINA QUIÉN PUEDE SER | <ul style="list-style-type: none"> Nociones Específicas, pg. 340, 5.1. (1), 5.3. (1, 2, 4, 5, 7) |
| 2. ¡OS INVITO A MERENDAR! | <ul style="list-style-type: none"> Nociones Específicas, pg. 340, 5.1. (1), 5.3. (1, 2, 4, 5, 7) Funciones, pg. 227, 3.2. (1) Procedimientos, pg. 489, 1.2.2. (13) |
| 3. JUEGA CON LA ORTOGRAFÍA a. | <ul style="list-style-type: none"> Ortografía, pg. 188, 1.3.1. [A1 (1, 2)] Referentes, pg. 376, 1.4.2. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] |
| 3. JUEGA CON LA ORTOGRAFÍA b. | <ul style="list-style-type: none"> Ortografía, pg. 188, 1.3.1. [A1 (1, 2)] |

ELIGE Y EXPLICA UN MENU SANO Y EQUILIBRADO

1. Lee este texto e infórmate.

Dieta y salud

¡Come sano, carga tus pilas!

La pirámide de los alimentos representa los diferentes grupos de alimentos y la importancia que tienen en nuestra vida. Más de la mitad de lo que comemos al día deben ser hidratos de carbono. El 15% corresponde a verduras y frutas. ¿No te gustan mucho? Pero ellas nos dan fibra, vitaminas y sales minerales. Otro 15% se completa con carnes y pescados, que nos dan proteínas. Por último, el 10% corresponde a alimentos fundamentalmente grasos. También son necesarios. ¿Sabes por qué? Porque son muy energéticos y contienen vitaminas y ácidos grasos esenciales para nuestro cuerpo.

Organiza tus comidas con este esquema!

| Actividad | Equivalencia con los Niveles de Referencia |
|-----------|---|
| 1. | <ul style="list-style-type: none"> Géneros Discursivos, pg. 290, 1.3. (16) Saberes, pg. 408, 1.4.1. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN] |
| 2. | <ul style="list-style-type: none"> Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (3) Nociones Específicas, pg. 340, 5.1. (1), 5.3. (1, 2, 4, 5, 7) |
| ACCIÓN | <ul style="list-style-type: none"> Géneros Discursivos, pg. 290, 1.3. (21) |

